



NO. 66

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

CLEVELAND OHIO, THURSDAY MORNING, APRIL 2, 1964

ŠTEV. LXII — VOL. LXII

Angleške volitve jeseni

Konservativna vlada Douglasa se je odločila parlamentarne volitve preložiti na jesen, ko upa, da bo imela več izgledov na zmago.

LONDON, Vel. Brit. — Razpoloženje angleških volivcev se menja iz tedna v teden in obe stranki, konservativna kot delavska, skrbno sledita njegovo nihanje, da bi imeli boljše priprave na možnih svoje zmage pri parlamentarnih volitvah, ki morajo biti izvedene do konca letošnjega oktobra.

Od srede lanskega leta, posebno po znanem odstopu vojne ministra Profuma, ki je moral javno priznati svoje ljubavne odnose z mlado Kristino Keeler, je konservativna stranka izgubljala zaupanje volivcev. Ko je Macmillan odstopil kot predsednik vlade in se to prevzel Douglas-Home, se je konservativna stranka za spoznanje okrepila, vendar so poznanje javnega mnenja pokazala, da bi delavska stranka še vedno z lahkoto zmagala pri splošnih parlamentarnih volitvah.

Angleška vlada ima po ustavi pravico, da parlament razpusti tekem njegove petletne poslovne dobe, kadar se ji to zdi primerno ali potrebno, in razpiše nove volitve. Poslovna doba sedanje vlade poteka v oktobru. Dotlej mora biti ta razpuščen in razpisane nove volitve. Predsednik vlade Douglas-Home je mislil nekaj časa na volitve v maju ali juniju. Zadnji pregledi razpoloženja volivcev pa kažejo, da ti trenutno niso posebno naklonjeni konservativcem, tako se je vlada odločila za volitve počakati do jeseni, ko upajo, da se bodo njeni izgledi popravili tako, da bo ob trdem delu lahko računala na zmago. Vodniki delavske stranke izjavljajo med tem samozavestno, da konservativce nobeno odlaganje ne more več rešiti.

Pri nas potresi, na Ruskem povodnji

MOSKVA, ZSSR. — Pomladanske povodnji so na ruskih rekah, ki se izlivajo v Črno morje, nekaj navadnega; jih nihče ne omenja, ako niso izredno velike. Menda so letos veliko večje kot navadno, drugače ne bi rusko časopisje pisalo o njih. Povodenj je izredno velika ob reki Donec, kjer se tudi nahaja največje rusko industrijsko središče.

Večina velikih tovarnih leži ob reki ali ni daleč od nje, vsem tem grozi poplava, nekatere so že postale njena žrtev. Časopisje omenja kraje Slavjansk, Krematorski, Družboslavsk, Konstantinovka in Severodonetsk, odkoder so morali evakuirati do 40% prizadetega prebivalstva. Koliko škoda je poplava napravila rudnikom, o tem poročila nič ne govorijo.



Vremenski
prerok
pravi:

Delno oblačno in toplo. Pozno popoldne ali zvečer dež. Najvišja temperatura 52.

Novi grobovi

Joseph F. Kapler

Na svojem domu v New Smyrna Beach v Floridi je umrl Joseph F. Kapler, st., star 76 let. Družina je preje živela na 952 E. 207 St. v Euclidu, O. V Clevelandu zapušča hčer Josephino Kozlevcar, sina Josepha, 4 vnuke in vnukinje, soproga Gertrude pa je umrla leta 1942. Rojen je bil v Bučki pri Krškem. V Ameriki je bil 49 let. Bil je član in časten podpredsednik Slov. moške zveze št. 8 in član Društva Zvon. Zadnjih 18 let je bil v pokopu, oporej je bil lastnik grobnice na E. 207 St. v Floridi se je preselil leta 1952. Pogrebna maša bo v četrtek jutraj v cerkvi St. Mary v New Smyrna Beach v Floridi. Prepeljan bo v Cleveland v Jos. Zele in Sinovi pogreb. zavod na 458 E. 152 St. Na mrtvaški oder bo položen v soboto ob sedmih zvečer. Pogreb bo v ponedeljek ob desetih dopoldne iz pogrebnega zavoda.

Največji štrajki so bili v Jugoslaviji v Trbovljah, Slovenski Bistrici in Nišu

BEograd, SFRJ. — Največji štrajki so bili dosedaj v Trbovlju, Slovenski Bistrici in Nišu. Tega ne tajijo niti vodilni komunisti, vendar nečisto dati nobenih podrobnosti poročil. Tudi časopisi ne smejo ničesar pisati o njih.

Uradni viri trdijo samo, da to niso bili pravi štrajki, ampak samo "prekinitev" dela za pol ure ali nekaj dalj časa. Obenem seveda trdijo, da se za štrajke ne skrivajo nobeni politični nagibi, še posebej pa podčrtavajo, da pri njih nimajo nobene besede "reakcionarni elementi". So običajen gospodarski pojav, ki opozarja na delovno, da delavstvo ni zadovoljno s svojim gospodarskim položajem, za kar so seveda krivi direktorji in ne komunistična diktatura.

Le kdo je pa potem odgovoren za 10% povišanje cen tekem zadnjih treh mesecev? Ali so zopet "direktorji"?

Kar je še hušje: Vsi, ne samo delavci, so prepričani, da bo draginja rastle še naprej. Tudi to goni delavce v štrajke.

Boj med hrenovko in govedino zašel na politično polje

CLEVELAND, O. — Kadar jemo hrenovke, niti ne pomislimo, da meso zanje ni domačega izvora, da je bilo uvoženo iz Avstralije in Nove Zelandije. Uvoženo meso je zelo poceni in samo to je razlog, zakaj hrenovke niso draga hrana. Seveda bi meso za hrenovke lahko dobili od domače živine, toda bilo bi veliko dražje.

Drugačje je položaj z govedino. Govedina je pristen naš domači pridelek. Potrebno živino redijo farmarji zahodno od reke Mississippi in Velikih jezer. Že cela leta trdijo, da so cene za tako živino preizkušne v primeri s cenami za tisto blago, stroje in umetna gnojila, ki jih farmarji morajo kupovati. To je deloma res, res pa je tudi, da gospodinjje plačujejo od leta do leta več za goveje meso vseh vrst. Razlika v ceni gre v čigav žep? Dalje: ali je res potrebno, da je ta razlika tako velika. Predsednik Johnson namerava ravno zaradi tega predlagati,

Dva sovjetska poskusa proti Veneri propadla

Združene države so objavile, da sta dva sovjetska poskusa poslati raketo proti Veneri v letošnjem letu propadla.

WASHINGTON, D.C. — Rusi so poskušali poslati prvo raketo proti Veneri proti koncu preteklega februarja, nato pa drugo sredi marca. Oba poskusa sta se ponesrečila. Rusi niso nobenem od obeh poskusov nič zini, tudi Združene države, ki so u sledile s svojimi elektronskimi napravami, so o tem do sedaj molčale.

Rusi naj bi imeli glavne težave z gornjimi stopnjami svojih sicer mogočnih raket. Skupno naj bi se jim ponesrečilo v zadnjih letih preko 15 poskusov prodora do Lune, Venera in Marsa. Ameriški strokovnjaki trdijo, da bodo nemara v nekaj tednih, ko bo Venera zopet v ugodni legi nasproti Zemlji, Rusi izvedli nov poskus. V tem jih utruje dejstvo, da ruske ladje, ki so sodelovale pri prvih dveh poskusih, še vedno krožijo po delu Tihega oceana, kjer so bile med prejšnjimi poskusi.

DeGaullov tekme v Beli hiši hladno sprejet

WASHINGTON, D.C. — Ko je bil te dni na obisku t. d. Gaston Defferre, župan mesta Marseilles v južni Franciji, ki so ga socialisti izbrali za svojega kandidata za predsednika Francoske republike prihodnje leto, je bil ta sprejet tudi v Beli hiši.

Defferrov razgovor s predsednikom Johnsonom je bil zelo kratek in hladen. Še predno je mogel Francoz dobro začet razlagati svoje vtise o Ameriki, je bilo razgovora že konec.

Žal jim je, da Amerika nima 100-megatonske bombe

WASHINGTON, D.C. — Nekateri vodniki narodne obrambe, med njimi gen. Curtis LeMay, načelnik glavnega stana letalskih sil, so prepričani, da so Združene države napravile veliko napako, ko niso zgradile in preskusile vodikove bombe z močjo 100 megatonov, kot jo imajo Rusi.

naj posebna, nepristranska komisija ugotovi, kje nastaja razlika in kdo jo pobere.

Farmarji seveda ne bodo imeli nobene koristi od komisije in ne dajo dosti nanjo, zato silijo svoje politične voditelje, naj pregovorijo federalno administracijo, da jim pomaga. Politiki hodijo seveda najraje po najkrajši in najmanj naporni poti. Zahtevajo od federalne administracije, naj prepove uvoz mesa iz Avstralije in Nove Zelandije. Naši farmarji se bi tako znebili tuje konkurence in cene za živino bi poskočile. Boj proti uvozu goveje mesa vodi v senatu senator Hruska, njegove zahteve pa pobija federalni tajnik za kmetijstvo Freeman.

Zakaj ravno Freeman, ko bi vendar moral zastopati farmarske interese? Freeman utemeljuje svoje stališče takole:

Pri vsakem blagu je treba vpoštevati ne samo producenta, ampak tudi potrošnika, torej tudi pri hrenovkah. Ako prepovemo uvoz tujega mesa, se bo cena za hrenovke čisto gotovo

Protikomunistični upor v Braziliji je uspel, predsednik Goulart odstavljen

Pri \$3,300 vrednem delu 1.2 milijona dobička!

WASHINGTON, D.C. — Senator preiskovalni pododbor je objavil poročilo, v katerem dolži podjetja, ki so izdelovalke Nike, Bomarc in Atlas rakete, prekomernih zaslužkov. Za to naj bi bilo krivo bolj obrambno tajništvo in njegov način delitve naročil, kot podjetja sama. Odbor poziva predsednika Johnsona, naj določi poseben odbor, ki bo celotno vprašanje preiskal in izdelal načrt za delitev naročil in pogodb, ki bo ugodnejši tako za davkoplačevalce kot za podjetnike.

Kot primer zlorabe in nedovoljenega zaslužka navaja poročilo pogodb obrambnega tajništva z Douglas Aircraft Co. za vzstrelišča in nakladalnice rakete Nike. Douglas je izdelal sam dejansko le plastična pregrinjala za te naprave, med tem ko je njihovo gradnjo prepustil Consolidated Western. Pregrinjala so stala skupno \$3,300, celotno naročilo pa 13.9 milijonov. Douglas Aircraft je bila seveda udeležena pri dobičku celotnega naročila s skupno 1.2 milijona dolarjev.

Srebrne dolarje bodo še kovali

WASHINGTON, D.C. — Ker so srebrni dolarji v nekaterih delih naše dežele zelo priljubljeni, je senatni valutni in bančni odbor sklenil, da imenuje poseben pododbor, ki naj preišče, ali naj bi srebrni dolarji še naprej ostali v prometu. Pododbor je danes začel z zaslišanjem interesentov.

Gotovo se bo večina med njimi odločila za srebrne dolarje, ki pa ne bodo podobni sedanjim. Sedanja imajo 90% srebra, novi bi ga imeli le do 80%. Cena srebra se je namreč v primeri s tisto pred l. 1914 zelo zvišala, kar je posledica devalvacije dolarja po l. 1914. Zato bi se moral odstotek srebra v dolarju primerno znižati, da ne bi bilo srebra v njih več vredno kot dolar.

dvignila, dočim ni nobenega jamstva, da bi naši farmarji imeli kaj prida dobička od prepovedanega uvoza. Cene za živino določujejo pri nas ne farmarji, ampak velika mesarska podjetja, tovarne in veletrgovine kot so A & P, Fisher itd. Te bi že gledale, da farmarjem ne plačajo več kot do sedaj, da pa zato podražijo hrenovke.

Freeman opozarja tudi na dejstvo, da je naše kmetijstvo bolj zainteresirano na izvozu deželnih pridelkov kot na uvozu. Amerika izvažata pšenico, koruzo, pavlo, sadje, kuretnino in dobi za ta izvoz nad \$6 milijonov na leto, za uvožene dežele pridelke pa plačamo pod milijon dolarjev. Ako bi naša dežela prepovedala uvoz mesa, bi druge dežele z isto pravico prepovedale uvoz ameriških deželnih pridelkov. Kdo bi imel korist od tega?

Če imajo farmarji korist od izvoza, ne morejo zahtevati, da bi imeli obenem še tudi koristi od uvoznih prepovedi. Ako farmar v državi Nebraska, ki jo

Ko so uporniški vojaški oddelki začeli od vseh strani pritiskati proti Rio de Janeiru, se je predsednik Goulart umaknil v glavno mesto Brazilio, nato pa pobegnil od tam v Porto Alegre v svoji domači državi Rio Grande do Sul, kjer naj bi bil njegov svak, bivši guverner L. Brizola gospodar položaja.

RIO DE JANEIRO, Brazil. — Upor proti levičarskemu predsedniku Joao-u Goulartu, ki se je začel v tork v državi Minas Gerais, pa segel nato naglo na jug do Sao Paulo in proti zahodu v notranjost Brazilije, je izgleda uspel. Predsednik Goulart, ki je napovedoval v tork zvečer nagel konec upora, je moral včeraj pred uporniki, ki so se od vseh strani bližali Rio de Janeiru, zbežati v glavno mesto Brazilio. Kmalu je spoznal, da tudi tam ni varen, zato se je umaknil v svojo domačo državo Rio Grande do Sul, kjer je njegov svak bivši guverner Leonel Brizola tedaj bil še gospodar položaja. Goulart je izjavljal, da se bo od tam boril z uporniki do zmage. Trdil je, da stoji tretja armada, ki je v glavnem razmeščena na področju države Rio Grande do Sul, za njim in da bo z njo korakal proti Sao Paulo. Med tem je ena njenih najmočnejših enot prešla že na stran upornikov in koraka baje proti Porto Alegru. Predsedstvo Brazilije je prevzel predsednik poslanske zbornice Ranieri Mazzilli, kot to določa ustava.

Ko so uporniki objavili v Rio de Janeiro, da je Goulart pobegnil in je odstavljen ter da je predsedstvo Zdrž. držav Brazilije, kot se dežela uradno imenuje, prevzel predsednik poslanske zbornice Ranieri Mazzilli, je v mestu zavladalo veliko veselje. Uporniki so slavili zmago s sprejeto in manifestacijami. Zmagoslavje se je malo uneslo, ko je radio objavil, da je Goulart v Braziliji, glavnem mestu dežele, in da se skuša še vedno obdržati na svojem položaju.

Radio Sao Paulo je objavil kasneje, da je odplula eskadra vojne mornarice pod vodstvom nekakega rušilca proti Porto Alegru, kamor se je preds. Goulart zatekel kot v svoje zadnje oporišče, da pomaga uporu do končne zmage.

Število žrtev upora je po sedanjih vesteh sorazmerno zelo majhno. Vojaštvo, ki ga je Goulart poslal v tork proti upornikom, je prešlo na stran upornikov, se predno je prišlo do kakega spopada. Tudi v samem Rio de Janeiru je zmagalo uporno vojaštvo, ko so se mestu bližali uporniški oddelki, brez vsa-

zastopa senator Hruska, izvažata pšenico, recimo v Evropo in konkurira evropskim kmetom, zakaj ne bi smel farmar iz Avstralije konkurirati z mesom našim farmarjem?

Seveda niso vsi senatorji tako bojevit, kot je Hruska. Senator Anderson trdi na primer, da je administracija kriva samo v toliko, da je napačno ušmerila poljedelsko proizvodnjo. Zato so pa odgovorni tudi farmarji. Zakaj so administraciji kar v slepo ubogali, ki bi morali vendarle vedeti, kaj jih čaka.

Boj med hrenovko in govedino se odigrava v kongresnih dvoranah, ni tako zanimiv in politične bitke, zato ne slišimo dosti o njem. Morda bomo pa enkrat čutili njegove posledice, stopinj, torej pet stopinj pod kot bomo dražje plačevali hrenovke. Farmarji so organizirani volivci, zato bodo svoje dosegli, potrošnikov je veliko več, toda niso politično organizirani. To je njihova nesreča, ki zanje dražje plačujejo.

Iz Clevelanda in okolice

V bolnici—

Mrs. Mary Velikanje iz Chesterlanda, O., je srečno prestala operacijo v Geauga Community bolnici v Chardonu. Leži v sobi št. 110. Obiski so dovoljeni.

Zastonj—

Dobro ohranjeno široko posteljo oddajo zastonj pri J. Drobniču na 917 E. 73 St.

Zadušnica—

Jutri ob osmih bo v cerkvi sv. Lovrenca sv. maša za pok. Josipa Kaluza ob 5. oblet. smrti. Jutri ob sedmih bo v cerkvi Marije Vnebovzete sv. maša za pok. Louisa Hribar ob 6. obletnici smrti.

Jutri ob 6.30 bo v cerkvi sv. Kristine sv. maša za pok. Ignaca Kusarja ob 1. obletnici smrti.

Preskus siren—

V petek, 3. aprila, ob 10.30 bodo preskušali v okraju Cuyahoga svarilne sirene.

Vse do golih sten—

Sam's Hardware na 6812 St. Clair Ave. bo prodal vse blago in vso opremo do golih sten, ker bo lastnik trgovino opustil. Več v oglašju!

Najdeno—

Zavitek in kovček na Carl Ave. in Addison Road. Kličite EX 1-1286 po peti zvečer.

Predavanje—

Akademsko društvo SAVA obvešča, da bo drugo predavanje o slovenski literaturi prof. Janeza Severja v nedeljo, dne 5. aprila, ob 8. uri zvečer v Baragovem domu. Vsi vabljeni!

— V Združenih državah je okoli 5,000 farm, na katerih goje vidre za kozuhovino.

Zadnje vesti

RIO DE JANEIRO, Brazil. — Zmagoviti uporniki so zaprili predsednika poslanske zbornice R. Mazzillija za novega predsednika Brazilije, ko je predsednik senata proglasil, da je predsedniško mesto prazno.

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Johnson je predložil Kongresu, da imenuje posebno komisijo, ki bo preiskala cene živil in ugotovila, kje je vzrok za toliko razliko med cenami, ki jih dobi za svoje blago farmar, in med cenami, ki jih ljudje plačujejo za živila.

BEVERLY, Mass. — Mr. in Mrs. John Crandel ter njunih pet sinov v starosti od 5 do 9 let so našli smrt v svojem domu, ko je ogenj naglo zajel in uničil hišo, v kateri so živeli. Ogenj jih je morda presegel v spanju.

WASHINGTON, D.C. — Zdravniki izjavljajo, da je začelo generalu McArthurju pešati srce in da so se izgledi za njegovo okrevanje poslabšali.

NIKOZIA, Ciper. — Včeraj je prišlo do nove hude napetosti med Grki in Turki na Cipru, ko so zadnji zavrnili zahtevo, da se umaknejo s svojih zasedenih položajev na področju glavnega mesta.

COLUMBUS, O. — Poskus kandidirati polk. Johna Glenna pri primarnih volitvah kljub temu, da je on sam izjavil, da odstopa kot kandidat za zveznega senatorja na demokratski volivnici, ni uspel. Vodniki J. Glennove kampanje so sklenili, da sprejmejo Glennovo odločitev.

Ciper je izgubil svojo nekdanjo važnost kot vojaško oporišče, postal pa je jabolko spora med Grčijo in Turčijo, ki sta obe članici Severnoatlantske obrambne zveze, del skupne obrambe svobodnega sveta v južni Evropi in pred njo Aziji. Spor je bil pred prihodom čet ZN na Ciper takoj

Rojakinje in rojaki, zberimo se v kar se da velikem številu v soboto, 4. t.m., ob 7. zvečer v cerkvi pri Sv. Vidu k pobožnosti prvih sobot v mesecu, da združeni prosimo Mater božjo, naj nam izprosi pri svojem Si-	Slovenci v Chicagu in okoli iskreno vabljeni, da se koncertu udeležijo. Na svidenje torej v soboto 11. aprila, ob 7.30 zvečer pri Sv. Štefanu v Chicagu (naslov: dvorane: 1837 W. 22nd Place
--	---

vi. Ker Amerika — to sedaj sam
poskušam, ko mi Argentina že
15 let nudi zavetje — zahteva
celega človeka, ne preostaja ča
sa za pisanje, zato se sedaj ne
čudim, da je teta Nežka takra
malo pisala in da tudi še seda
malo piše. Takrat pa se mi je
mladcu le čudno zdelo in sem
zato toliko bolj "požiral" Ame
rsko Domovino, ki je prišla di
rektno iz Clevelanda. Tako se

Ugotovitev: čim starejši je avtomobil, tem manj časa in skrbi mu prinese posveča lastnik (motor in plašč). Če se seveda izjema. Vsak tretji avtomobil "Simca Aronde" in skoraj vsak "Citroen 2-CV", kolikor jih kroži po Parizu, ima bodisi strgačo ali bodisi z veliko rjavo krpico zašito "obleko". Najmanj buškar so zasledili pri avtomobilih "Panhard", opraskan je bil le eden med dvanajstimi, kolikor

Pat že menda prav pridno zbira prispevke v volivni sklad med filmskimi zvezdniki in zvezdami, pripravlja pa se menda tudi za neposredno pomoč pri volivni kampanji.

—

a svidenje torej v so
aprila, ob 7.30 zvečer
Štefanu v Chicagu (na
rane: 1837 W. 22nd Pl.

1880-1881

Rojakinje in rojaki, zberimo se v kar se da velikem številu soboto, 4. t. m., ob 7. zvečer, v cerkvi pri Sv. Vidu k pobožnosti prvih sobot v mesecu, da bomo druženi prosimo Mater božjo, naj nam izprosi pri svojem Sinu

LOS ANGELES, Calif

...t že menda prav pridno
prispevke v volivni s
filmskimi zvezdniki
dami, pripravlja pa se
udi za neposredno p
volivni kampanji.

Novo življenje

Povest. — Spisal dr. Fr. Detela.

Stanku se je mnogo groznejše zdelo, če bi se bil sedaj kateri skesal in odprl je zatvornice svoje zgovornosti in razlagal, kako je za oba dobro, koristno, skoro potrebno, da se vzameta, da je pravi povod snubljenju po njegovem mnenju zgolj ljubezen, ki mu jo je Albin že zdavnaj razodel, češ, to ali nobeno, da si pa ni prav poprašati boječ se, da mu ni naklonjena. Majorka je žarela od veselja in najraje bi bila objela Albina, da bi bil konec besede, toda vedela je, da se to ne spodobi, in govorila, da se ji tudi sedaj ne godi slabo in da je baš te dni odpravila enega snubca, ker je izpreviedela, da snubi samo njene tisočake. "Baraba!" je dejal Albin in prižgal si cigareto. "Toda, gospod Albin," nasmešila se mu je, pogledala ga po strani in pokazala bele zobe, "jaz nisem več tako mlada." "Čim dalj odlašate, gospa, tem starejši boste," razlagal je Stanko. "Saj tudi Albin ni več mlad. Ali vidite, da se mu že dela pleša?" "Skrbi samskega stanu," opomnil je Albin. "Za oba je že čas. Albin se bo držal bolj doma in reda in vi doboste uglednega, prijetnega moža." "O tem ne dvomim," je dejala ona in Stanko je napil srečni zvezi. Vino je ogrelo vse tri in brez težav so se dogovorili o vsem potrebnem; le tega ni razumel Stanko, zakaj da ne

bi bil oklic enkrat za trikrat in poroka prihodnji teden. "Dni mojih lepša polovica!" vzdihnil je Albin, ko je odhajal s Stankom.

"O vi prilizjenec!" nasmešnila se je majorka in mu stisnila roko; "pričakujem vas kmalu, da se pogovoriva o mnogih važnih rečeh; dobro došli ste vsekdar."

Šla sta in dokazoval je Vrbani, kako bi moral na kolebnih Boga hvaliti, da dobi takšno ženo.

"Jenjaj, Stanko!" ustavil ga je Albin. "Kar je, to je; a da bi se ti še norca delal iz mene, tega ne!"

Hitro je nesel menico v posojilnico, pregledal še enkrat račune in z radostjo opazil, da se računi s postavki in dokazili ujemajo.

Preglednikov drugega dne še ni bilo; pač pa je prišel Stanko v skrbih zaradi svojega podpisu. Jezil se je nad lahkomišelnim vsakom in zahteval svojo knjižico.

"Pred revizijo nič," dejal je Albin nevoljen.

"Kdaj pa bo revizija?"

"Vrag vedi!"

"Saj oženi se hitro, da poplašaš dolgovce."

"Če boš ti, Stanko, prodajal sitnost v tej zadevi, se morda jaz še premislim."

"Kaj pa, če ti prevzame kdo drug nevesto pred nosom?"

"Jaz mu grem za pričo in za druga."

"Ker si popoln norec."

"Stanko, danes sem takšne volje, da ne maram nobenih

poklonov."

"Kako lahko in kako rada bi ti podpisala menico gospa majorka mesto mene! Samo eno besedo bi ji moral privoščiti."

"Ti si šaljivec, Stanko. Taka duhovita snubitev bi najbrž majorki pol toliko ne ugajala nego tebi. Toda oprost! Nužen posel me kliče. Z nadučiteljem se peljem v Moste bržanko pokušat."

"Da, da, bržanko pokušat!" jezil se je Stanko. "Za potrebne reči ni denarja, za bržanko pa."

"Hvala Bogu! Jaz vem, čemu je denar na tem svetu, ti pa ne. Denar mora med ljudi, mora krožiti. Promet, promet, to je pogoj blaginje. Jaz želim najbrž bolje od tebe, dasi imam manj denarja; toda v promet ga spravljam. Zdrav in dobro se imej! Nevesto greš lahko pozdravit, toda ne, da bi primeknila poroko!"

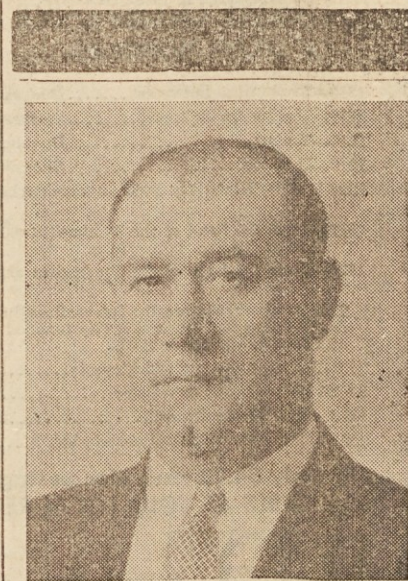
Ves obupan se je odpravil Stanko domov. Skrb za težko prisluzeni denar, katerega je videl v taki nevarnosti, mu je stiskala srce. Kesal se je, da je kdaj kaj zaupal svaku, kesal, da mu je podpisal menico, in jezil se tem bolj, ker si ni mogel pomagati. Sklepal je, da vzame takoj po reviziji svoj denar ven in ga naloži v zavodu, kjer ne bo imel ne Adolf ne Albin nobene besede. Da bi bila le že revizija zvršena in Albin oženjen! Oh, da se je zamešal v to rodbino! A vlekle ga je bila ničemurnost in nada, da mnogo priženi; a nada ga je bila prevarila in ničemurnost je moral drago plačevati.

Srd na Albina je poskušal Stanko vsaj doma nekoliko ohladiti pri svoji ženi in začel je zabavljati čez oba brata. Toda grdo je naletel. Takšna

ploha ljubeznivih besedi se je usula nanj, da je moral bežati iz hiše. Nikjer ni videl več zavetja; kajti v svesti si velike krivde proti staršem, si ni upal odkriti svojega srca njim, ki bi ga bili tako radi potolažili, ki niso poznali zloradosti proti sinu, ampak le sočutje in pomilovanje njegove nesreče.

"Oh, trma, otročja trma!" tarnala je mati, "kako bridko se kaznuje! Naju ni poslušal in zdaj trpimo vsi. In kar je najhujše: ne da se več popraviti."

"Ampak kar se da popraviti, za to morava skrbeti," je dejal oče. "Lenčika, pojdi sem! — Kako se godi tvojemu bratu, ki ni poslušal naju, to vidiš in čutiš ti kakor midva; in vendar te to ni spametovalo. Tončka se braniš, ki ti ga je poslal sam Bog, da bi midva doživela vsaj nekoliko sreče in veselja nad svojimi otroki. Toda trma tukaj, trma tam in Bog pomagaj!" (Prihodnjič dalje.)



V blag spomin

PETE OBLETNICE SMRTI
MOJEGA DRAGEGA
IN NEPOZABNEGA SOPROGA

Josip Kaluza

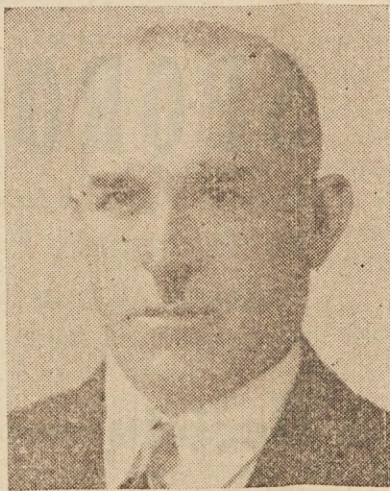
Ki je umrl 2. aprila 1959.

Pet let je že minilo,
odkar zapustil si me Ti.
Sva skupaj mnogo let živela,
sedaj tako sem sama, žalostna.

Oh grobu tu stojim
in tiho plakam;
kaj boš povedal, dragi,
tiho čakam.

Joj, kaj že let molči
beseda Tvoja,
joj, kaj že let Te čakam
brez pokoja.

Tvoja žalujoča
soproga JENNIE
in SORODNIKI.
Cleveland, O., 2. aprila 1964.



V blag spomin

TRETE OBLETNICE SMRTI
NAŠEGA LJUBLJENEGA
SOPROGA IN BRATA

Louis Rolih

Ki je umrl 2. aprila 1961.

Minila so že leta tri,
odkar zapustil si nas Ti.
pogrešamo ljubeči Tvoj smehljaj,
zaman, zaman Te kličemo nazaj.

Ko bi ljubezen govorila
in Tebe solza prebudila,
ne bi krila Te gomila.

Zdaj prosi tam za nas Boga,
da kadar nas pokliče tja
bi vsi se skupaj veselili
in večno radost uživali.

Zalujoči:
MARY — soproga
JOSEPH — brat
OSTALO SORODSTVO
Cleveland, O., 2. aprila 1964.

— Povodenj reke Mississippi
je segla 1. 1927 preko 28,000 kv.
milj ozemlja.

Ženske dobijo delo

Iščemo prodajalko
Trgovina z mlečnimi izdelki
išče prikupno in prijazno prodajalko za čas od 11. dop. do 5. pop. ali od 7. zvečer do polnoči. Plača od ure. Oglasite se osebno. Martin's Dairy Bar, 20321 Euclid Ave. (66)

Moški dobijo delo

Iščemo delavce
Prednost imajo moški od 35 do 50 let stare za vrtnarsko delo itd. Morajo govoriti angleško ali nemško.
LAKEWOOD NURSERY
17920 Detroit Ave.
Lakewood 7, Ohio
AC 6-0815 (66)

MALE HELP WANTED

WANTED
SHORT ORDER COOK
Male — Nite Work
Friday and Saturday
SORN'S RESTAURANT
6036 St. Clair Ave.
EN 1-5214 (x)

MALI OGLASI

South Euclid
Suffolk blizu Green Rd., na lepem prostoru, zelo čista semi-ranch hiša, priključen "breezeway" in garaža za 2 kare. Blizu trgovin in transportacije.

Zidana — Arrowhead
Blizu E. 200 St., dobro zgrajena bungalow hiša, 1½ kopalnica, garaža za 2 kare. Blizu trgovin in transportacije.

UPSON REALTY
499 E. 260 St. RE 1-1070 (68)

V najem
Štiri sobe oddamo zgoraj. Kličite IV 1-9334. (66)

Iščemo stanovanje
Iščemo 4 ali 5 manjših sob z a novoporočca. Kličite 431-4285.

Lastnik prodaja
Zidano enodružinsko hišo, dobro zgrajena, 8 sob. Potrebne prenovljenja; 4 spalne sobe zgoraj. Zidana garaža za 2 kare, Grovewood in Lake Shore Blvd. Dajte ponudbo. Kličite IV 1-4405. (19,26 mar, 2 apr)

Prodaja rabljenih predmetov... samo en dan!

Javnost je vabljen, da pride v soboto, 4. aprila, od 10. dop. do 3. pop. na razprodajo rabljenih predmetov v Hayden Hall od Western Reserve University, 11118 Bellflower Rd. (zahodno od Ford Drive, en block severno od Euclid Ave. blizu Mayfield). Vstop prost! Obлека, čevlji, igrače, knjige, posteljnina, kuhinjska posoda, darila, plošče. Vratne nagrade. Razprodajo sponzorira The Alumnae Association of Flora Stone Mather College.

Naprodaj v Euclidu

Sprejemna soba, jedilna soba, ognjišče, kuhinja, 2 spalnice spodaj, ena velika spalnica zgoraj, zračna naprava, zaprta veranda spre-daj, klet, 2½ garaža, blizu šol. Odprto v soboto 4. aprila. RE 1-6812. (67)

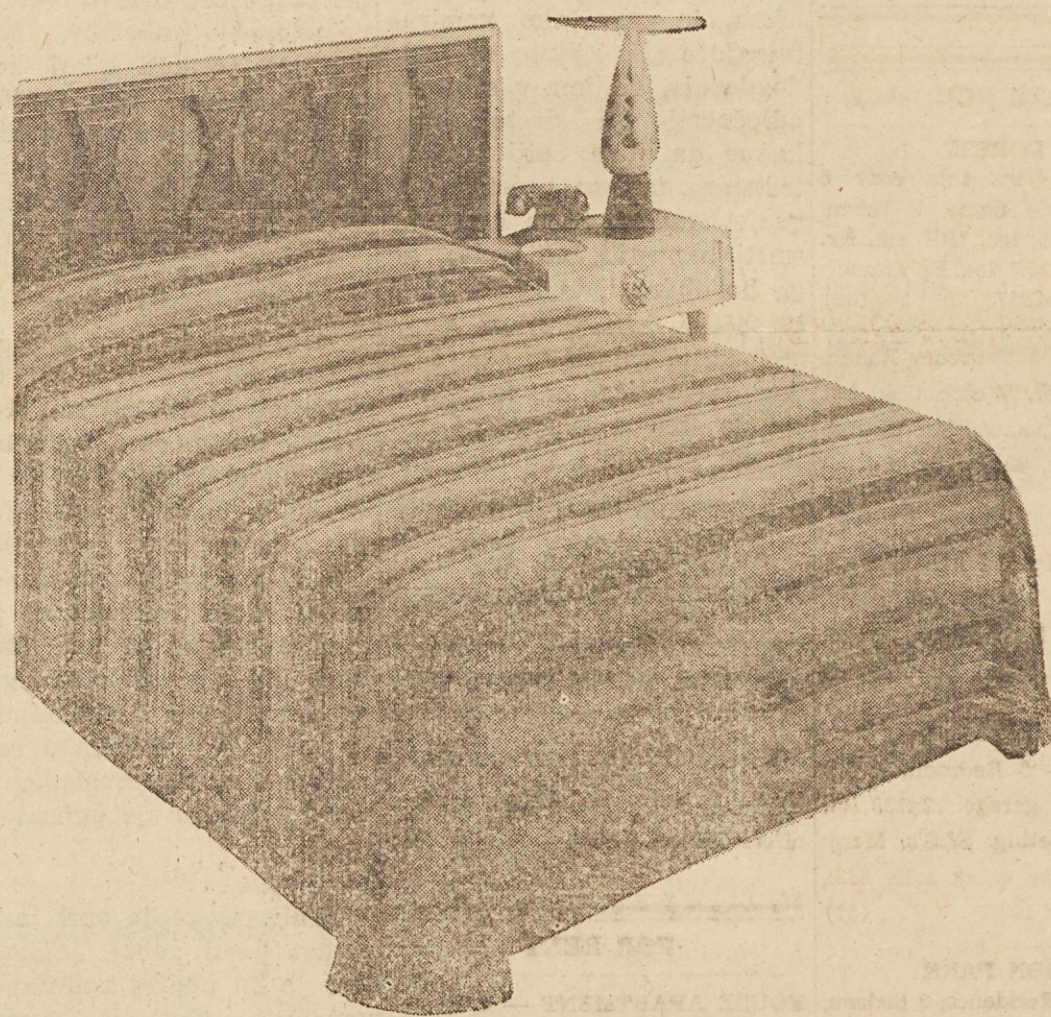
Carst Memorials

Kraška kamnoseška obrt
EDINA SLOVENSKA IZDELOVALNICA NAGROBNIH SPOMENIKOV
15425 Waterloo Rd. IV 1-2237

RABITE EAGLE ZNAMKE KOT DENAR V VSEH 4 MAY COMPANY TRGOVINAH

MAY'S BASEMENTS

Posebna nabava!



VTISK NA VTISK

"Riviera" posteljna pregrinjala iz bogatega goslo ikanega bombaža in rayon chenilla

\$5

OZKIH IN SIROKIH MER

- Bela
- Beige
- Oranžna
- Rožnata
- Modra
- Zlata
- Orhidejna
- Pavasta

S tem idealnim postelnim pregrinjalom boste dali Vaši sobi nov izgled za poletje! Blesteče barvaste proge v dekorativnih kombinacijah. Iz bogatega, gosto tkanega chenilla. Lahkotno pranje, nič likanja. Dolge resice okrog in okrog. Ta pregrinjala so perfektna za motele, hotele, poletne hišice ali za Vaše domove.

Sprejemamo pismena in telefonična naročila Kličite CH 1-3070

KLETNI DOMACINSKI ODDELEK, THE MAY COMPANY, V MESTU IN PODRUZNICAH

"VESELI SLOVENC!" — Dušan Maršič (klarinet), Marjan Tonkli (harmonika), Dušan Zitnik (trobenta), Srečke Gaser (bariton) — novi orkester, ki bo pod vodstvom Dušana Maršiča prvič nastopil v javnosti v njegovi gostilni "Erste's SLOVENE VILLAGE" na 6302 St. Clair Ave. v soboto, dne 4. aprila, ob 9. uri zvečer. Za rezerviranje prostora kličite tel. HE 1-3344. — Prvo vrstna hrana in odlična pijača! — Na svidenje!

HENRIK SIENKIEWICZ:

KRIŽARJI

Ti mi pa pripoveduj o njej in o njeni smrti, zakaj četudi bi poslušala do polnoči, mi ne bo nikdar dovolj."

In vzela ga je na stran, kakor ga je vzel poprej gospod iz Tačeva. Tisti izmed gostov, ki Zbiška niso poznali, so začeli izpraševati o njegovih prigodah in tako so se čez nekaj časa razgovarjali vsi o njem, o Danuši in o Jurandu. Izpraševala sta tudi križarska poslanca, Friedrich von Wenden, torunjski komtur, poslan kralju naproti, in Jan von Schonfeld, komtur iz Osterode. Ta je, dasi Nemec, toda po rodu iz Šlonzka, dobro razumel poljsko in je lahko izvedel, za kaj gre. Ko mu je Jašek iz Zabiža, dvorjan kneza Januša, vse povedal, je dejal:

"Danfelda in von Loweja je imel sam veliki mojster na sumu — da sta se bavila s črno magijo."

Potem pa je le brž uvidel, da bi pripovedovanje podobnih stvari moglo vreči na ves

red temno senco, kakršna je svoj čas padla na templarje, in je takoj dodal:

"Tako vsaj so pripovedovali blebeteči, pa to ni bilo res, ker takih ljudi ni med nami."

Toda v bližini stoječi gospod iz Tačeva je odgovoril:

"Komur je bilo napoti pokristjanjenje Litve, ta lahko mrzi tudi križ."

"Mi nosimo križ na plaščih," je ošabno odgovoril Schonfeld.

Na to Povala:

"A treba ga je nositi v srcih."

Medtem so trombe zadonele še glasneje in vstopil je kralj, a hkrati s njim gnez-njenjski nadškof, krakovski kaštelan in nekoliko drugih dostojanstvenikov in dvorjanov; med temi sta bila tudi Zindram iz Mažkovic s soncem v grbu in mladi knez Jamont, kraljev pribočnik. Kralj se je malo izpremenil od tistega časa, odkar ga Zbiško ni videl. Na licih je imel isto rdečico, imel je iste dolge lase, ki si jih je vsak hip deval za ušesa, in prav tako nemirno svigajoče oči. Zbišku se je le dozdevalo, da ima v sebi več odločnosti in dostojanstva, kakor da bi se čutil že bolj trdnega na tem prestolu, ki ga je hotel takoj po kraljičini smrti zapustiti, ne vedoč, ali ga bo obdržal, in kakor bi si bil sedaj bolj v svesti svoje neizmerne oblasti in sile. Oba mazovska kneza sta takoj obstopila kralja, odspredaj sta se mu poklonila nemška po-

slanca, a naokrog so se postavili dostojanstveniki in odličnejši dvorjani, Zidovje, ki je obdajalo dvorišče, se je treslo od nenehnih vzklikov, od odmevov tromb in groma kotlov.

Ko je naposled nastopila tišina, je križarski poslanec von Wenden začel nekaj govoriti o zadevah viteškega reda; ko pa je kralj po nekaterih besedah spoznal, kam meri njegov govor, je nestrpno mahnil z roko in se odzval s svojim debelim, visokim glasom:

"Molči! Mi smo prišli semkaj na zabavo — in bi si rajši ogledali jedi in pijačo kakor tvoje pergamente."

Pri tem pa se je dobrohotno nasmehnil, ker ni hotel, da bi križar mislil, da mu je jezno odgovoril, in dodal:

"O teh stvarih bo čas govoriti z velikim mojstrom v Račonžku."

Potem se je obrnil h knezu Zemovitu:

"Jutri pa na lov v goščavo — kaj?"

To vprašanje je bilo hkrati naznanilo, da se zvečer noče pogovarjati o nobeni drugi stvari kakor o lovu, ki ga je imel rad iz vse duše in je zaradi njega rad prihajal na Mazovje, ker sta Malopoljska in Velikopoljska bili manj pogozdeni, a po nekaterih krajih že tako obiljeni, da je že kar primanjkovalo gozdov.

Zato so se obrazi razjasnili, ker so vsi vedeli, da je kralj pri razgovoru o lovih vesel in neizmerno ljubezniv. Knez Zemovit je tudi takoj začel pripovedovati, kam pojdejo in kake živali bodo lovili, a knez Januš je poslal dvorjana, da bi pripeljal iz mesta njegova dva "branica", ki sta zore za roge vlekla iz lovišč in lomila kosti medvedom; hotel ju je namreč pokazati kralju.

Zbiško bi bil kaj rad stopil pred kralja in se mu poklonil, a ni mogel predenj. Le od daleč mu je knez Jamont, ki je očitno pozabil na oster odgovor, ki mu ga je svoj čas dal mladi vitez v Krakovu, prijazno pokimal in mu hkrati pomignil, naj se kdaj oglasi pri njem. Toda v tem hipu se je neka roka dotaknila rame mladega viteza in sladki žalostni glas se je oglasil tik njega:

"Zbiško..."

Mladenec se je ozrl in zagledal pred seboj Jagienko. Ker je bil poprej zadržan po pozdravu kneginje Zemovitove, a pozneje s kneginjo Janušovo, se do sedaj ni mogel približati deklici; zato pa je ona sama izkoristila zmešnjavo, katero je izzval kraljev prihod, in prišla k njemu.

"Zbiško," je ponovila, "potolaži naj te Bog in najsve-tjša devica."

"Bog vam povrni," je odgovoril vitez.

In hvaležno se je ozrl v njene sinje oči, ki so se v tem hipu nekoliko zastirle z roso. Potem sta molče stala drug pred drugim, zakaj dasi je ona prišla k njemu kot dobra in žalostna sestra, se mu je vendar v svoji kraljevski postavi in v sijajni dvorski obleki zazdelo povsem druga kakor nekdanja Jagienka, da si je v prvem hipu niti ni upal tikati kakor nekdanj v Zgozlelicah in v Bogdanju. Ona pa je mislila, da mu po teh besedah, ki mu jih je izrekla, nima nič več povedati.

In na njunih obličjih se je opazila zadrega. Toda v tem hipu je nastal na dvorišču hrup, ker je kralj sedel k večerji. Zbišku se je iznova približala kneginja Januševa in rekla:

"Žalostna bo ta gostija za naju oba, toda streži mi, ka-

kor si stregel nekoč."

Torej je moral mladi vitez zapustiti Jagienko, a ko so gostje zasedli prostore, se je postavil pri stolu kneginji za hrbet, da bi menjaval sklede in ji nalival vode in vina. Pri svojem poslu pa je nehote tu po gajih in gozdovih, si jo pa tam pogledal na Jagienko, ki je kod dvorjanka kneginje iz Plocka sedela poleg nje, in nehote je moral tudi občudovati njeno lepoto. Jagienka je v teh letih precej zrastle, toda ni se izpremenila samo njena postava, ampak tudi njena resnoba, o kateri prej ni bilo niti sledu. Nekoč, ko se je v kožušku in z listjem v razmršenih laseh podila na konju prav zares lahko smatral za rojeno kmetico, sedaj pa si lahko na prvi pogled videl v njej dekle iz odličnega rodu in žlahtne krvi — tak mir se

je razlival po njenem obrazu. Ikarite denar za deževne dni — (Dalje prihodnjič) — kupujte U S Savings bonds!

SAM'S FRIENDLY WALL PAPER & PAINT AND HARDWARE

6812 ST. CLAIR AVENUE

GOING OUT OF BUSINESS SALE

SPECIAL NOTICE — After 29 years doing business at 6812 St. Clair, known as Sam's Friendly Wall-Paper, Paint and Hardware Co. — owned and operated by "Sam" ... St. Clair's most friendliest merchant. They have always carried quality merchandise, "are quitting business" offering their entire stock to the public at the most ridiculous low prices. Hurry for these low prices—

Famous Zip-Cote FLAT

PAINTS

All Colors

Reg. 3.98 Value

\$2.19

ZIP-COTE

SEMI-GLOSS

All Colors

\$2.77

gal.

DUTCH BOY PAINT

OUTSIDE HOUSE

All Colors

Reg. 6.95 Value

\$4.88

gal.

SUPER KEM-TONE PAINT

Famous Brand — All Colors

Reg. \$6.39 Value

\$3.88

gal.

TRIPLE-X

Fertilizer

MUST SACRIFICE

GOING OUT OF BUSINESS

Reg. 7.15

\$4.77

100 lb.

S A V E !

100 lb.

100 lb.

Pittsburgh HOUSE PAINT

SUN PROOF

ALL COLORS

Going Out of Business

Reg. 7.50

\$4.88

gal.

Scells TURF BUILDER

MOST FAMOUS BRAND

One Bag Covers

5,000 sq. ft.

Reg. 4.95

\$3.67

NOW:

\$3.67

CHICAGO, ILL.

REAL ESTATE FOR SALE

OAK FOREST

WHY RENT? Own this cozy 6 room ranch style home. 3 Bdrm. tile bath, gas ht., lge. Util. rm. Dr. + us & R. I. 50x300' lot. By Owner. \$3,500. Call 687-3937. (66)

BY OWNER — 3 Bedroom Ranch. Full basement. W/W carpeting. Lot 40x123. Nr. St. Thomas More Church and schools. \$21,500. 8 yrs. old. — PR 8-1477. (66)

TINLEY PARK AREA

By Transferred owner. 5½ room. 3 bedroom, 1½ bath, Brick Ranch. 4 yrs. old. S&S's. Patio, Landscaped. \$12,950. — GL 8-1471. (67)

BY OWNER. — 3 Bedroom Brick Ranch. Attached garage. 72x138 lot. New W/W carpeting. S&S's. Many extras. Priced for quick sale. 8561 S. Lawler. GA 3-1028. (67)

HARRISON PARK

3 Yr. old Brick Residence. 3 bdrm., Rec. Room. Air-cond., 2 car garage. Redwood fence. Close to everything. By Owner. 1923 W. 19th St. SE 3-2693. (66)

ROSELLE — By Owner. Col. 7 Rooms, 3 bdrm. home, 2½ baths. Screened-in porch. W/W crptg., drapes, full bsmt. Many extras. Wooded area, Oak trees. Large beautiful yard. Excel. trans. LA 9-1053. (68)

BY OWNER — 6 rooms, 3 bedrooms, 1½ tiled baths. Tiled kitchen, Birch cabinets, insulated back porch. 1 car garage, 220 wiring. Brick home. Many extras. 1400 N. 3600 W. Call SP 2-7923. (66)

VI. IRVING & OAKLEY — 2 Story, 2-6's. First fl. front can be used as store. Newly dec., 2 car gar. Auto heat. Low taxes. Across street from St. Benedict Church. Owner. 561-6189 or KE 9-3271. (67)

CHICAGO, ILL.

MOBILE HOME FOR SALE

MARSHFIELD — BY OWNER 10x57, 2 bedrooms, \$3,500 or best offer. Gibson 8-5586. (66)

FOR RENT

HOUSE APARTMENT — 6 Rooms heated. Newly decorated. Nice yard. Close to everything. Rent \$100.00 month. Adults. PH. 561-6189 or KE 9-3271. (67)

BUSINESS OPPORTUNITY

CONCESSION FOR SALE Vic. 47th & Ashland. Money Maker. Widow will sell very reasonable. Too much for me to handle. Call after 6 P.M. for information. HE 4-0177. (66)

HOUSEHOLD HELP

COOK-HOUSEKEEPER Exp. cook, neat housekeeper for private family, two adults. Near north. Go nights. Age 25-45. Recent local family references req. — Call weekdays, WA 2-6468. (68)

MALE HELP

ENGINEERS

OPENINGS AVAILABLE NOW FOR HEATING AND AIR-CONDITIONING ENGINEERS LIVE AND WORK IN BEAUTIFUL SAN FRANCISCO

These are permanent positions offering Liberal salary and benefits. San Francisco Manufacturer of forced air equipment requires Engineers with experience in heating or air-conditioning fields. Positions require degree and 2-3 years work in design and testing of forced air equipment. Knowledge of AGA and UL requirements mandatory. Write at once in confidence to:

CUSTOM AIR PRODUCTS

Rincon Station Box 3955, San Francisco, California (68)

PRISLAN PROVISION

SLOVENSKA MESNICA STANKO PRISLAN
1147 Addison Rd. EX 1-1419

Naše posebnosti ta teden:

SIRLOIN STEAK	89c lb.	BEEF RUMP	89c lb.
ROLL PORK ROAST	59c lb.	BABY BEEF LIVER	49c lb.

SPOROČILO!

HRANILNE VLOGE SPREJETE

DO 10. APRILA IN VLOŽENE

ENO CETRTLETJE, SE BODO

OBRESTOVALE OD 1. APRILA PRI

Society NATIONAL BANK

POPOLNA BANCA POSTREŽBA

MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

MARY A. SVETEK

POGREBNI ZAVOD — KE 1 - 3177

Na razpolago smo vam poinevi in ponoči...

Samc Telefonirajte!

Naše pogrebne posle opravljamo v Grdinovem pogrebnem zavodu.

Urad pa imamo sedaj na 472 East 152 St. in to v torek in soboto od 2. do 4. ure popoldne, druge dneve pa po dogovoru.



JOS. ZELE IN SINOVI

POGREBNI ZAVOD

6502 ST. CLAIR AVENUE

Tel.: ENdicott 1-0583

452 E. 152nd STREET

Tel.: IVanhoe 1-3118

Avtomobili in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

Zopel v svojem poslu Kozar's Sohio Service

18610 Lake Shore Blvd.

(nasproti Euclid Glenville bolnice)

- Kadar potrebujete dober gasolin ali kako popravilo pri Vašem avtu, se zopet z zaupanjem obračajte na nas. Naša 26-letna postrežba jamči za solidno in najboljše delo.
- V zalogi imamo nove gume, baterije in drugo.
- Namestimo nove zavore ali popravimo stare, tune-up, popravilo avtomatične transmisije. Cene zmerne.
- Moj sin in jaz Vas čebno pričakujemo! — Se priporoča FRANK KOZAR, lastnik

od

do

vo

da

Ne

mi

zg

st

od

do

vo

da

Ne

mi

zg

st

od

do

vo

da

Ne

mi

zg

st

od

do

vo

da

Ne

mi

zg

st

od

do

vo

da